

МІНІСТЕРСТВО ОСВІТИ І НАУКИ УКРАЇНИ
ДЕРЖАВНИЙ ВИЩИЙ НАВЧАЛЬНИЙ ЗАКЛАД
«Ужгородський національний університет»

ЗАТВЕРДЖЕНО
Протокол Вченої ради
ДВНЗ «Ужгородський
національний університет»
07.03. 2024р. № 3

ОСВІТНЬО-ПРОФЕСІЙНА ПРОГРАМА
«Угорська мова та література. Англійська мова. Переклад»
першого (бакалаврського) рівня вищої освіти
за спеціальністю 035 Філологія
спеціалізацією 035.071 Угро-фінські мови та
літератури (переклад включно), перша – угорська
Кваліфікація: бакалавр філології
за спеціалізацією «Угро-фінські мови та літератури
(переклад включно), перша – угорська»

УВЕДЕНО В ДІЮ
Наказ ректора ДВНЗ
«Ужгородський національний
університет»
18.03. 2024р. № 229/04-04

ЗМІНИ ДО ОСВІТНЬОЇ ПРОГРАМИ
ЗАТВЕРДЖЕНО
Протокол Вченої ради ДВНЗ «УжНУ»
02.04. 2024р. № 8

УВЕДЕНО В ДІЮ
Наказ ректора ДВНЗ «УжНУ»
03.07. 2024р. № 337/04-04

ЗАТВЕРДЖЕНО
Протокол Вченої ради ДВНЗ «УжНУ»
28.01 2025р. № 1

УВЕДЕНО В ДІЮ
Наказ ректора ДВНЗ «УжНУ»
27.01. 2025р. № 121/04-04

ЗАТВЕРДЖЕНО
Протокол Вченої ради ДВНЗ «УжНУ»
03.06. 2025р. № 6

УВЕДЕНО В ДІЮ
Наказ ректора ДВНЗ «УжНУ»
03.06. 2025р. № 350/04-04

АРКУШ ПОГОДЖЕННЯ
освітньо-професійної програми
«Угорська мова і література. Англійська мова. Переклад»

1. Ректор   Володимир СМОЛАНКА
03.06. 2024р.
2. Гарант освітньо-професійної програми  Наталія ВАРГА
29.04. 2024р.
3. Директор українсько-угорського
навчально-наукового інституту  Олександр ШПЕНИК
29.04. 2024р.
4. Керівник робочої групи  Христина ЗИКАНЬ
29.04. 2024р.
5. Начальник навчальної частини  Анатолій ШТИМАК
02.06. 2024р.

ПЕРЕДМОВА

Освітньо-професійна програма «Угорська мова та література. Англійська мова. Переклад» для підготовки здобувачів вищої освіти першого (бакалаврського) рівня за спеціальністю 035 Філологія спеціалізацією 035.071 Угро-фінські мови та літератури (переклад включно), перша – угорська містить обсяг кредитів ЄКТС, необхідний для здобуття відповідного ступеня вищої освіти; перелік компетентностей випускника; нормативний зміст підготовки здобувачів вищої освіти, сформульований у термінах результатів навчання; форми атестації здобувачів вищої освіти; вимоги до наявності системи внутрішнього забезпечення якості вищої освіти.

Розроблено робочою групою у складі:

1. Варга Наталія Іванівна – доктор філософії, доцент кафедри угорської філології ДВНЗ «Ужгородський національний університет» (гарант освітньої програми)
2. Зикань Христина Імривна – кандидат філологічних наук, доцент, завідувач кафедри угорської філології ДВНЗ «Ужгородський національний університет» (керівник робочої групи)
3. Берта Елеонора Тіборівна – кандидат філологічних наук, доцент кафедри угорської філології ДВНЗ «Ужгородський національний університет»
4. Талабірчук Оксана Юріївна – кандидат філологічних наук, доцент кафедри угорської філології ДВНЗ «Ужгородський національний університет»
5. Шпеник Сільвія Золтанівна – кандидат педагогічних наук, доцент, доцент кафедри угорської філології ДВНЗ «Ужгородський національний університет»
6. Куденчук Мирослава – здобувачка програми першого (бакалаврського) рівня освіти

Зовнішні стейкхолдери: Генеральне консульство Угорщини в м.Ужгород; Закарпатська торгово-промислова палата; Благодійний фонд «Розвитку Закарпатської угорськомовної освіти»; Мукачівський державний університет; Закарпатська обласна військова адміністрація; Закарпатський обласний краєзнавчий музей ім.Т.Легоцького

Рецензії-відгуки:

1. Бачкаї Йозеф – генеральний консул Консульства Угорщини в м.Ужгород
2. Ковчар Отто – президент Закарпатської торгово-промислової палати
3. Зубанич Ласлов – голова Благодійного фонду «Розвитку Закарпатської угорськомовної освіти»
4. Герцовська Наталія – кандидат філологічних наук, доцент, в.о.завідувача кафедри англійської мови, літератури з методиками навчання Мукачівського державного університету
5. Лях Олександр – заступник департаменту – начальник управління національностей та релігій департаменту стратегічних комунікацій, національностей та релігій Закарпатської обласної військової адміністрації

Освітня програма «Угорська мова та література. Англійська мова. Переклад» розроблена відповідно до Стандарту вищої освіти за спеціальністю 035 «Філологія» для першого (бакалаврського) рівня вищої освіти, затвердженого наказом Міністерства освіти і науки України від 20.06.2019р. № 869, а також наказом Міністерства освіти і науки України «Про внесення змін до деяких стандартів вищої освіти» від 13.06.2024р. №842.

Враховано відгуки та пропозиції щодо впровадження освітньо-професійної програми «Угорська мова та література. Англійська мова. Переклад»: здобувачів ОП «Угорська мова та література. Англійська мова. Переклад» ОС «бакалавр»; роботодавців – НПП ЗВО Закарпаття, викладачів угорської та англійської мов, фахівців у галузі перекладу.

1. Профіль освітньої програми
«Угорська мова та література. Англійська мова. Переклад»

1 – Загальна інформація	
Повна назва вищого навчального закладу та структурного підрозділу	Державний вищий навчальний заклад «Ужгородський національний університет» Українсько-угорський навчально-науковий інститут Кафедра угорської філології
Ступінь вищої освіти та назва кваліфікації мовою оригіналу	Ступінь вищої освіти: бакалавр Кваліфікація: бакалавр філології за спеціалізацією «Угро-фінські мови та літератури (переклад включно), перша – угорська»
Офіційна назва освітньої програми	«Угорська мова та література. Англійська мова. Переклад»
Тип диплому та обсяг освітньої програми	Диплом бакалавра, одиничний, 240 кредитів ЄКТС
Наявність акредитації	Акредитовано акредитаційною комісією МОН України
Цикл/рівень	Національна рамка кваліфікацій України – 6 рівень, FQ-EHEA – перший цикл, EQF-LLL – 6 рівень.
Передумови	Наявність повної загальної середньої освіти або диплому молодшого спеціаліста. Умови вступу визначаються «Правилами прийому до Ужгородського національного університету»
Мова(и) викладання	Українська, угорська (перша іноземна мова), англійська (друга іноземна мова)
Термін дії освітньої програми	До чергового перегляду
Інтернет-адреса постійного розміщення опису освітньої програми	http://www.uzhnu.edu.ua/uk/infocentre/15068
2 – Мета освітньої програми	
Основною метою освітньої програми є формування конкурентоспроможного фахівця, що володіє необхідними базовими компетентностями у галузі філології та перекладу. Програма передбачає надання освітніх послуг для працевлаштування і/або подальшого навчання, дослідницької діяльності здобувачів вищої освіти, організацію успішної комунікації угорською та англійською мовами, що передбачає застосування теорій та методів філологічної науки і характеризується комплексністю та невизначеністю умов.	

3 – Характеристика освітньої програми

Предметна область(галузь знань, спеціальність, спеціалізація (за наявності))	<p>Галузь знань: 03 Гуманітарні науки Спеціальність: 035 Філологія Спеціалізація: 035.071 Угро-фінські мови та літератури (переклад включно), перша – угорська</p> <p><i>Об'єктами вивчення та професійної діяльності бакалавра філології є мова(и) (в теоретичному / практичному, синхронному / діяхронному, діалектологічному, стилістичному, соціокультурному та інших аспектах); література й усна народна творчість; жанрово-стильові різновиди текстів; переклад; міжособистісна, міжкультурна та масова комунікація в усній і письмовій формі.</i></p> <p><i>Цілі навчання – підготовка фахівців, здатних розв'язувати складні спеціалізовані задачі та практичні проблеми в галузі філології, що характеризуються комплексністю та невизначеністю умов, а саме в діяльності, пов'язаній з аналізом, творенням (зокрема перекладом) і оцінюванням письмових та усних текстів різних жанрів і стилів, організацією успішної комунікації різними мовами.</i></p> <p><i>Теоретичний зміст предметної галузі становить система базових наукових теорій, концепцій, принципів, категорій, методів і понять філології.</i></p> <p><i>Методи, методика та технології:</i> загальнонаукові та спеціальні філологічні методи аналізу лінгвістичних одиниць, методи і методики дослідження мови і літератури, інформаційно-комунікаційні технології.</p>
Орієнтація освітньої програми	Освітньо-професійна програма орієнтована на здобуття студентами професійних компетентностей для успішного здійснення фахової діяльності у галузі філології та перекладу.
Основний фокус освітньої програми та спеціалізації	Відповідно до вимог сьогодення програма розроблена з метою забезпечення підготовки висококваліфікованих фахівців, здатних розв'язувати складні задачі і проблеми в галузі лінгвістики, літературознавства та перекладу в процесі професійної діяльності або навчання, що передбачає застосування теорій та методів філологічної науки і характеризується комплексністю та невизначеністю умов. Акцент зроблено на забезпеченні підготовки філологів у сфері іноземних мов та літератури, зокрема угорської та другої іноземної (англійської), що є особливо актуальним для транскордонного регіону Закарпаття.

Особливості програми	Особливостями програми є: <ul style="list-style-type: none"> - викладання окремих дисциплін здійснюється іноземними мовами (угорською та англійською); - викладання окремих дисциплін угорською мовою здійснюють носії угорської мови; - спрямування на практичну перекладацьку і лінгвістичну діяльність; - розвиток навичок вільного володіння угорською та англійською мовами та їх застосування у різних сферах соціальної діяльності, пов'язаних з перекладом; - упровадження різноманітних вибіркових освітніх компонент, які відповідають актуальним інтересам здобувачів і забезпечують їм можливість професійного розвитку та саморозвитку.
4 – Придатність випускників до працевлаштування та подальшого навчання	
Придатність до працевлаштування	Бакалавр філології може працювати в закладах та установах освіти, наукових установах, друкованих та електронних засобах масової інформації, видавництвах; фондах, спілках, фундаціях гуманітарного спрямування, музеях, мистецьких і культурних центрах та інших установах і організаціях з потребою у фахівцях з іноземних мов, зарубіжної літератури та/або перекладу. Посади за ДК 003:2010: 2444 – Професіонал у галузі філології, лінгвістики та перекладів. 2444.1 – Наукові співробітники (філологія, лінгвістика, переклади). 2444.2 – Філолог, лінгвіст, перекладач та усний перекладач. 2451.1 – Літературознавець. 2451.2 – Письменник, редактор.
Подальше навчання	Навчання на другому (магістерському) рівні вищої освіти за магістерською освітньою програмою в межах спеціальності або за перехресним вступом.
5 – Викладання та оцінювання	
Викладання та навчання	Студенто-центроване навчання, самонавчання, проблемно-орієнтоване навчання, індивідуально-творчий підхід, навчання через перекладацькі практики.
Оцінювання	Накопичувальна бально-рейтингова система, що передбачає оцінювання студентів за всіма видами аудиторної та позааудиторної освітньої діяльності (поточний, модульний, підсумковий контроль); модульні контрольні роботи, індивідуальні проектні роботи, тестування, заліки, звіти про практику,

курсів роботи, заліки, екзамени.

Оцінювання знань здобувачів вищої освіти відбувається згідно з Положенням про організацію освітнього процесу в Державному вищому навчальному закладі «Ужгородський національний університет»

<https://www.uzhnu.edu.ua/uk/infocentre/get/31357>,

Положення про порядок та методику проведення семестрових (курсівих) екзаменів і заліків в Ужгородському національному університеті

<https://www.uzhnu.edu.ua/uk/infocentre/get/5952>,

Положення про академічну доброчесність в Ужгородському національному університеті

<https://www.uzhnu.edu.ua/uk/infocentre/get/12223>

Перезарахування кредитів відбувається на основі Положення про визнання (перезарахування) кредитів ЄКТС для учасників програм академічної мобільності у Державному вищому навчальному закладі «Ужгородський національний університет»

<https://www.uzhnu.edu.ua/uk/infocentre/get/20131>

а також на основі Положення про порядок перезарахування результатів навчання та визначення академічної різниці в Державному вищому навчальному закладі «Ужгородський національний університет»

<https://www.uzhnu.edu.ua/uk/infocentre/get/28875>

Процедура оцінювання здобувачів вищої освіти також враховує результати неформальної освіти згідно Положення про порядок визнання Державному вищому навчальному закладі «Ужгородський національний університет» результатів навчання, здобутих у неформальній освіті

<https://www.uzhnu.edu.ua/uk/infocentre/get/22966>

Наявна чітка процедура розгляду апеляцій здобувачів вищої освіти, яка описана в Положенні про порядок застосування заходів з врегулювання конфліктів та спорів (суперечок) у діяльності співробітників та здобувачів вищої освіти в Державному вищому навчальному закладі «Ужгородський національний університет»

<https://www.uzhnu.edu.ua/uk/infocentre/get/22964>,

	<p>а також в Положенні про порядок оскарження результатів (апеляція) оцінювання в Державному вищому навчальному закладі «Ужгородський національний університет»</p> <p>https://www.uzhnu.edu.ua/uk/infocentre/get/22967</p>
6 – Програмні компетентності	
Інтегральна компетентність	<p>Здатність розв’язувати складні спеціалізовані задачі та практичні проблеми в галузі філології (лінгвістики, літературознавства та перекладу) в процесі професійної діяльності або навчання, що передбачає застосування теорій та методів філологічної науки і характеризується комплексністю й невизначеністю умов.</p>
Загальні компетентності (ЗК)	<p>ЗК 1. Здатність реалізувати свої права і обов’язки як члена суспільства, усвідомлювати цінності громадянського (вільного демократичного) суспільства та необхідність його сталого розвитку, верховенства права, прав і свобод людини і громадянина в Україні.</p> <p>ЗК 2. Здатність зберігати та примножувати моральні, культурні, наукові цінності і досягнення суспільства на основі розуміння історії та закономірностей розвитку предметної області, її місця у загальній системі знань про природу і суспільство та у розвитку суспільства, техніки і технологій, використовувати різні види та форми рухової активності для активного відпочинку та ведення здорового способу життя.</p> <p>ЗК 3. Здатність спілкуватися державною мовою як усно, так і письмово.</p> <p>ЗК 4. Здатність бути критичним і самокритичним.</p> <p>ЗК 5. Здатність учитися й оволодівати сучасними знаннями.</p> <p>ЗК 6. Здатність до пошуку, опрацювання та аналізу інформації з різних джерел.</p> <p>ЗК 7. Уміння виявляти, ставити та вирішувати проблеми.</p> <p>ЗК 8. Здатність працювати в команді та автономно.</p> <p>ЗК 9. Здатність спілкуватися іноземною мовою.</p> <p>ЗК 10. Здатність до абстрактного мислення, аналізу та синтезу.</p> <p>ЗК 11. Здатність застосовувати знання у практичних ситуаціях.</p> <p>ЗК 12. Навички використання інформаційних і комунікаційних технологій.</p> <p>ЗК 13. Здатність проведення досліджень на належному рівні.</p>

	<p>ЗК 14. Здатність ухвалювати рішення та діяти, дотримуючись принципу неприпустимості корупції та будь-яких інших проявів недоброчесності.</p>
<p>Фахові компетентності спеціальності (ФК)</p>	<p>ФК 1. Усвідомлення структури філологічної науки та її теоретичних основ.</p> <p>ФК 2. Здатність використовувати в професійній діяльності знання про мову як особливу знакову систему, її природу, функції, рівні.</p> <p>ФК 3. Здатність використовувати в професійній діяльності знання з теорії та історії угорської та англійської мов, що вивчаються.</p> <p>ФК 4. Здатність аналізувати діалектні та соціальні різновиди мов(и), що вивчаються(ється), описувати соціолінгвальну ситуацію.</p> <p>ФК 5. Здатність використовувати в професійній діяльності системні знання про основні періоди розвитку літератури, що вивчається, від давнини до ХХІ століття, еволюцію напрямів, жанрів і стилів, чільних представників та художні явища, а також знання про тенденції розвитку світового літературного процесу та української літератури.</p> <p>ФК 6. Здатність вільно, гнучко й ефективно використовувати угорську та англійську мови в усній та письмовій формі, у різних жанрово-стильових різновидах і реєстрах спілкування (офіційному, неофіційному, нейтральному), для розв'язання комунікативних завдань у різних сферах життя.</p> <p>ФК 7. Здатність до збирання й аналізу, систематизації та інтерпретації мовних, літературних, фольклорних фактів, інтерпретації та перекладу тексту угро-фінських мов.</p> <p>ФК 8. Здатність вільно оперувати спеціальною термінологією для розв'язання професійних завдань.</p> <p>ФК 9. Усвідомлення засад і технологій створення текстів різних жанрів і стилів державною, угорською та англійською мовами.</p> <p>ФК 10. Здатність здійснювати лінгвістичний, літературознавчий та спеціальний філологічний аналіз текстів різних стилів і жанрів.</p> <p>ФК 11. Здатність до надання консультацій з дотримання норм літературної мови та культури мовлення.</p> <p>ФК 12. Здатність до організації ділової комунікації</p> <p>ФК 13. Здатність використовувати знання угорської мови у професійній діяльності</p>
<p>7 – Програмні результати навчання (ПРН)</p>	
<p>ПРН 1. Вільно спілкуватися з професійних питань із фахівцями та нефаківцями державною та іноземною(ими) мовами усно й письмово,</p>	

використовувати їх для організації ефективної міжкультурної комунікації.

ПРН 2. Ефективно працювати з інформацією: добирати необхідну інформацію з різних джерел, зокрема з фахової літератури та електронних баз, критично аналізувати й інтерпретувати її, впорядковувати, класифікувати й систематизувати.

ПРН 3. Організувати процес свого навчання й самоосвіти.

ПРН 4. Розуміти фундаментальні принципи буття людини, природи, суспільства.

ПРН 5. Співпрацювати з колегами, представниками інших культур та релігій, прибічниками різних політичних поглядів тощо.

ПРН 6. Використовувати інформаційні й комунікаційні технології для вирішення складних спеціалізованих задач і проблем професійної діяльності.

ПРН 7. Розуміти основні проблеми філології та підходи до їх розв'язання із застосуванням доцільних методів та інноваційних підходів.

ПРН 8. Знати й розуміти систему мови, загальні властивості літератури як мистецтва слова, історію мови (мов) і літератури (літератур), що вивчаються, і вміти застосовувати ці знання у професійній діяльності.

ПРН 9. Характеризувати діалектні та соціальні різновиди мов(и), що вивчаються(ється), описувати соціолінгвальну ситуацію.

ПРН 10. Знати норми літературної мови та вміти їх застосовувати у практичній діяльності.

ПРН 11. Знати принципи, технології і прийоми створення усних і письмових текстів різних жанрів і стилів державною та іноземною (іноземними) мовами.

ПРН 12. Аналізувати мовні одиниці, визначати їхню взаємодію та характеризувати мовні явища і процеси, що їх зумовлюють.

ПРН 13. Аналізувати й інтерпретувати твори української та зарубіжної художньої літератури й усної народної творчості, визначати їхню специфіку й місце в літературному процесі (відповідно до обраної спеціалізації).

ПРН 14. Використовувати мову(и), що вивчається(ються), в усній та письмовій формі, у різних жанрово-стильових різновидах і реєстрах спілкування (офіційному, неофіційному, нейтральному), для розв'язання комунікативних завдань у побутовій, суспільній, навчальній, професійній, науковій сферах життя.

ПРН 15. Здійснювати лінгвістичний, літературознавчий та спеціальний філологічний аналіз текстів різних стилів і жанрів.

ПРН 16. Знати й розуміти основні поняття, теорії та концепції обраної філологічної спеціалізації, уміти застосовувати їх у професійній діяльності.

ПРН 17. Збирати, аналізувати, систематизувати й інтерпретувати факти мови й мовлення й використовувати їх для розв'язання складних задач і проблем у спеціалізованих сферах професійної діяльності та/або навчання.

ПРН 18. Мати навички управління комплексними діями або проектами при розв'язанні складних проблем у професійній діяльності в галузі обраної філологічної спеціалізації та нести відповідальність за прийняття рішень у непередбачуваних умовах.

ПРН 19. Мати навички участі в наукових та/або прикладних дослідженнях у галузі філології.

8 – Ресурсне забезпечення реалізації програми

Кадрове забезпечення	Склад робочої групи освітньої програми, професорсько-викладацький склад, що задіяний до викладання навчальних дисциплін за спеціальністю відповідають Ліцензійним умовам провадження освітньої діяльності на першому (бакалаврському) рівні вищої освіти. Професорсько-викладацький склад постійно проходить стажування, керуючись «Положенням про підвищення кваліфікації та стажування педагогічних та науково-педагогічних працівників ДВНЗ «Ужгородський національний університет» https://www.uzhnu.edu.ua/uk/infocentre/get/5950
Матеріально-технічне забезпечення	Навчальні приміщення, мультимедійне обладнання, комп'ютери для навчання, бібліотека, читальні зали, соціально-побутова інфраструктура, гуртожитки.
Інформаційне та навчально-методичне забезпечення	Повне інформаційне та навчально-методичне забезпечення дозволяє на високому рівні здійснювати підготовку фахівців: - офіційний веб-сайт http://www.uzhnu.edu.ua містить інформацію про освітні програми, навчальну, наукову і виховну діяльність, структурні підрозділи, правила прийому, контакти; - необмежений доступ до мережі Інтернет; - доступ до традиційних фондів та електронних каталогів наукової бібліотеки ДВНЗ «УжНУ», а також до електронного репозитарію ДВНЗ «УжНУ» https://dspace.uzhnu.edu.ua/jspui/ , де розміщені навчально-методичні матеріали з дисциплін навчального плану; - наукова бібліотека, читальні зали; - корпоративна пошта; - віртуальне навчальне середовище Moodle https://moodle.uzhnu.edu.ua/

9 – Академічна мобільність

Національна кредитна мобільність	Академічна мобільність студентів здійснюється на основі двосторонніх угод, укладених між ДВНЗ «Ужгородський національний університет» та іншими закладами вищої освіти України.
Міжнародна кредитна мобільність	Відповідно до Положення про академічну мобільність студентів у ДВНЗ «Ужгородський національний університет» https://www.uzhnu.edu.ua/uk/infocentre/get/21269 , встановлено загальний порядок організації академічної мобільності студентів. Здійснюється згідно програми міжнародної академічної мобільності «Еразмус +». Міжнародна кредитна мобільність студентів спеціальності забезпечена угодою щодо академічного

	<p>обміну між Ужгородським національним університетом та рядом університетів Угорщини, а саме:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Договір про співпрацю між Докторською школою гуманітарних наук, Дебреценський університет (програма «Освітні науки»), Центром досліджень та розвитку вищої освіти Дебреценського університету та УУННІ ДВНЗ «УжНУ» https://www.uzhnu.edu.ua/uk/infocentre/get/67699 2. Договір про співпрацю між Національною радою студентів-науковців (Угорщина) та УУННІ ДВНЗ «УжНУ» https://www.uzhnu.edu.ua/uk/infocentre/get/67702 3. Договір про співпрацю між УжНУ та Університетом ім.Лоранда Етвеша (Будапешт, Угорщина) https://www.uzhnu.edu.ua/uk/infocentre/get/67703 4. Договір УУННІ та Пейчського університету (Угорщина) про створення центру атестації мовних компетенцій ECL при УжНУ https://www.uzhnu.edu.ua/uk/infocentre/get/67704
<p>Навчання іноземних здобувачів вищої освіти</p>	<p>До ДВНЗ «Ужгородський національний університет» приймаються іноземні громадяни, а також особи без громадянства, які проживають на території України на законних підставах. Особливості вступу та навчання визначаються Положенням про навчання іноземних громадян у ДВНЗ «Ужгородський національний університет» https://www.uzhnu.edu.ua/uk/infocentre/get/9378</p>

2. Перелік компонент освітньо-професійної програми «Угорська мова та література. Англійська мова. Переклад» першого (бакалаврського) рівня вищої освіти та їх логічна послідовність

2.1. Перелік компонент освітньо-професійної програми

Код н/д	Компоненти освітньої програми (навчальні дисципліни, курсові проєкти (роботи), практики, кваліфікаційна робота)	Кількість кредитів	Форма підсумкового контролю
1	2	3	4
Обов'язкові компоненти ОП			
ОК 1.	Історія та культура України	3	Залік
ОК 2.	Українська мова за професійним спрямуванням	3	Залік
ОК 3.	Філософія	3	Залік
ОК 4.	Вступ до мовознавства	3	Екзамен
ОК 5.	Вступ до перекладознавства	3	Залік
ОК 6.	Вступ до фіно-угрознавства	3	Залік
ОК 7.	Теорія і практика перекладу (англійська мова)	4	Екзамен
ОК 8.	Теорія і практика перекладу (угорська мова)	4	Екзамен
ОК 9.	Лінгвокраїнознавство англійської мови	3	Екзамен
ОК 10.	Національна література країни, мова якої вивчається (угорською мовою)	6	Екзамен, екзамен
ОК 11.	Національна література країни, мова якої вивчається (англійською мовою)	3	Екзамен
ОК 12.	Фонетика англійської мови	3	Залік
ОК 13.	Діловий етикет перекладача	3	Залік
ОК 14.	Стилістика угорської мови	3	Екзамен
ОК 15.	Стилістика англійської мови	3	Екзамен
ОК 16.	Антикорупція та доброчесність	3	Залік
ОК 17.	Сучасна угорська мова	24	Екзамен
ОК 18.	Угорська мова (практичний курс)	34	Екзамен
ОК 19.	Англійська мова (практичний курс)	36	Екзамен
ОК 20.	Переклад ділового мовлення	3	Залік
ОК 21.	Практика усного і письмового перекладу (англійська мова)	3	Залік
ОК 22.	Практика усного і письмового перекладу (угорська мова)	4	Залік
ОК 23.	Орфографічний практикум	8	Залік, екзамен
ОК 24.	Перекладацька практика (навчальна)	3	Диференційований залік
ОК 25.	Перекладацька практика (виробнича)	3	Диференційований залік
ОК 26.	Перекладацька практика (виробнича)	6	Диференційований залік

OK 27.	Атестаційний екзамен з угорської мови та літератури	1,5	Екзамен
OK 28.	Атестаційний екзамен з англійської мови	1,5	Екзамен
Загальний обсяг обов'язкових компонент:		180 кредитів	

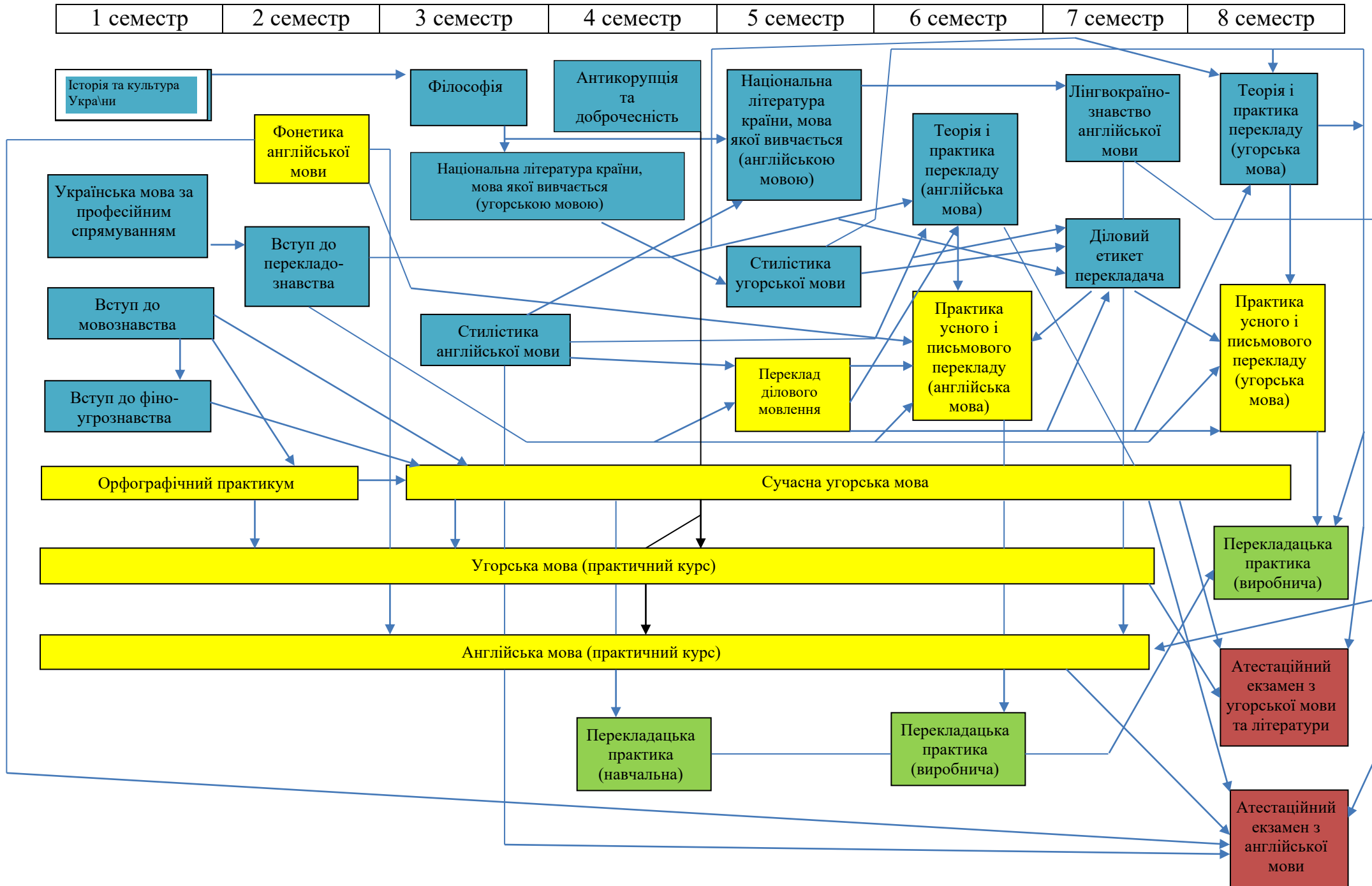
Вибіркові компоненти ОП			
ВК 1.	Вибіркова дисципліна із загальноуніверситетського каталогу «Базова загальновійськова підготовка»*	3	Диференційований залік*
ВК 2.	Вибіркова дисципліна із загальноуніверситетського каталогу	3	Залік
ВК 3.	Вибіркова дисципліна із загальноуніверситетського каталогу	3	Залік
ВК 4.	Вибіркова дисципліна із загальноуніверситетського каталогу	3	Залік
ВК 5.	Вибіркова дисципліна з кафедрального каталогу	4	Залік
ВК 6.	Вибіркова дисципліна з кафедрального каталогу	4	Залік
ВК 7.	Вибіркова дисципліна з кафедрального каталогу	4	Залік
ВК 8.	Вибіркова дисципліна з кафедрального каталогу	4	Залік
ВК 9.	Вибіркова дисципліна з кафедрального каталогу	4	Залік
ВК 10.	Вибіркова дисципліна з кафедрального каталогу	4	Залік
ВК 11.	Вибіркова дисципліна з кафедрального каталогу	4	Залік
ВК 12.	Вибіркова дисципліна з кафедрального каталогу	4	Залік
ВК 13.	Вибіркова дисципліна з кафедрального каталогу	4	Залік
ВК 14.	Вибіркова дисципліна з кафедрального каталогу	4	Залік
ВК 15.	Вибіркова дисципліна з кафедрального каталогу	4	Залік
ВК 16.	Вибіркова дисципліна з кафедрального каталогу	4	Залік
Загальний обсяг вибірових компонент:		60	
ЗАГАЛЬНИЙ ОБСЯГ ОСВІТНЬОЇ ПРОГРАМИ:		240	
Практична підготовка за рахунок канікулярного часу здобувачів освіти			
	Практична підготовка базової загальновійськової підготовки**	7	

* Навчальна дисципліна «Базова загальновійськова підготовка» введена до освітньої програми та навчального плану на підставі п. 7 Порядку проведення базової загальновійськової підготовки громадян України, які здобувають вищу освіту, та поліцейських, затвердженого Постановою Кабінету Міністрів України від 21.06.2024 № 734.

Форми організації освітнього процесу, види навчальних занять, кількість годин, відведених на їх опанування, форми та засоби поточного і підсумкового контролю визначаються програмою навчальної дисципліни, яка розробляється на основі типової програми навчальної дисципліни «Базова загальновійськова підготовка», розробленої та затвердженої Генеральним штабом Збройних Сил України за погодженням з Міністерством освіти і науки України (з урахуванням норм постанови Кабінету Міністрів України від 21.06.2024 № 734).

** Практична підготовка базової загальновійськової підготовки проводиться після опанування теоретичної підготовки у поточному навчальному році строком до одного місяця протягом травня - жовтня за рахунок часу, відведеного на канікулярну відпустку здобувачів вищої освіти.

2.2. Структурно-логічна схема ОП



Умовні позначення:

Обов'язкові навчальні дисципліни (цикл загальної підготовки)	Обов'язкові навчальні дисципліни (цикл професійної підготовки)	Практики	Атестація
--	--	----------	-----------

3. Форма атестації здобувачів вищої освіти

Атестація випускників освітньої програми «Угорська мова та література. Англійська мова. Переклад» першого (бакалаврського) рівня вищої освіти за спеціальністю 035 Філологія спеціалізації 035.071 Угро-фінські мови та літератури (переклад включно), перша – угорська здійснюється у формі атестаційних екзаменів з угорської мови та літератури, англійської мови.

Атестація проводиться відкрито й публічно.

За умови успішного проходження атестації університет видає документ встановленого зразка про присудження ступеня бакалавра із присвоєнням кваліфікації: бакалавр філології за спеціалізацією «Угро-фінські мови та літератури (переклад включно), перша – угорська».

Процедура присвоєння професійної кваліфікації здійснюється дотримуючись «Порядку здобуття та присвоєння професійних кваліфікацій в Державному вищому навчальному закладі «Ужгородський національний університет»

<https://www.uzhnu.edu.ua/en/infocentre/get/83880>

4. Матриця відповідності програмних компетентностей компонентам освітньої програми

	ОК 1	ОК 2	ОК 3	ОК 4	ОК 5	ОК 6	ОК 7	ОК 8	ОК 9	ОК 10	ОК 11	ОК 12	ОК 13	ОК 14	ОК 15	ОК 16	ОК 17	ОК 18	ОК 19	ОК 20	ОК 21	ОК 22	ОК 23	ОК 24	ОК 25	ОК 26	ОК 27	ОК 28	
ЗК 1	+		+													+													
ЗК 2	+					+																							
ЗК 3	+	+				+	+	+									+				+	+	+						
ЗК 4			+			+										+	+	+	+	+	+	+	+		+	+	+	+	
ЗК 5			+		+	+	+	+				+		+	+	+	+	+	+	+	+				+	+	+	+	
ЗК 6	+		+	+	+	+	+	+	+	+	+	+		+	+	+	+	+	+	+				+					
ЗК 7			+		+	+						+	+	+	+	+		+	+						+	+	+		
ЗК 8					+	+						+	+	+	+	+	+	+	+	+				+	+	+	+		
ЗК 9					+	+	+	+	+			+	+			+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	
ЗК 10			+	+	+	+	+	+	+			+	+	+	+	+		+	+									+	+
ЗК 11		+			+	+	+	+		+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+		
ЗК 12					+	+	+	+				+	+	+	+	+	+	+	+	+	+			+	+	+	+		
ЗК 13					+	+	+	+				+		+	+		+	+	+									+	+
ЗК 14													+			+					+								
ФК 1				+	+	+	+	+	+			+		+	+													+	+
ФК 2						+						+							+	+	+				+	+	+	+	+
ФК 3					+	+	+	+	+					+	+									+					
ФК 4						+						+		+	+				+	+									
ФК 5										+	+																	+	+
ФК 6					+		+	+				+	+	+	+		+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+
ФК 7					+				+	+	+	+		+	+		+	+	+		+	+						+	+
ФК 8				+	+	+			+			+		+	+												+	+	+
ФК 9		+			+									+	+										+	+	+		
ФК 10					+							+		+	+							+	+					+	+
ФК 11		+																	+	+	+								
ФК 12		+											+				+	+	+		+	+		+	+	+			
ФК 13								+		+				+			+	+			+		+	+			+	+	

